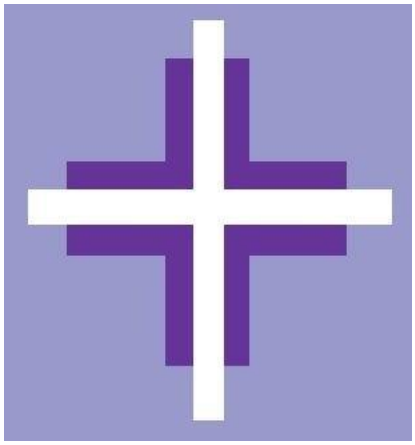
DEUTSCHER GOTTESDIENST **German Worship Service**

AM 1 ADVENTSONNTAG
3. Dezember 2023 um 14 Uhr.



First Sunday of Every Month at 2:00 PM

CENTRAL ST. MATTHEW UCC 1333 S. CARROLLTON AVENUE NEW ORLEANS, LA 70118

Gemeindebüro: 1301 Metairie Road, Metairie, LA 70005

Reverend Robert H. Belknap, J.D. Pastor

Dr. James Oakes Chorleiter & Janet McLellan, Organistin; Solist Mr. Grant Rothermel, Bass.

****

Während wir uns versammeln ***(Bitte in Ruhe lesen)***

Das Kirchenjahr beginnt damit, dass wir uns an den Ort des endgültigen Einzugs unseres Herrn in Jerusalem in dieser großen und heiligen Woche führen. Ja, Weihnachten steht vor der Tür. Sicherlich sind die Vorbereitungen für die Feier seiner Inkarnation, seiner irdischen Geburt der Jungfrau Maria, bereits in vollem Gange. Aber warte einen Moment. Wir beginnen dieses neue Jahr bereits mit dem Wissen, warum er durch den Heiligen Geist für uns und für unsere Erlösung Mensch geworden ist, und zwar nur durch sein Leiden, seinen Tod und seine Auferstehung. Wir beginnen damit, dass wir am Jüngsten Tag weiterhin „auf die Offenbarung unseres Herrn Jesus Christus warten" (1. Korinther 1,7), unterstützt von Ihm jetzt in der Vergebung unserer Sünden, schuldlos und bereit. Wir sind bereit und beten mutig, dass unser Herr kommt, um uns zu retten und zu retten.

****

Eingangslied "*Macht Hoch die Tür*" #1 Evangelische Gesangbuch v 1-5

1) Macht hoch die Tür, die Tor macht weit; es kommt der Herr der Herrlichkeit,
ein König aller Königreich, ein Heiland aller Welt zugleich,
der Heil und Leben mit sich bringt; derhalben jauchzt, mit Freuden singt:
Gelobet sei mein Gott, mein Schöpfer reich von Rat.
2) Er ist gerecht, ein Helfer wert; Sanftmütigkeit ist sein Gefährt,
sein Königskron ist Heiligkeit, sein Zepter ist Barmherzigkeit;
all unsre Not zum End er bringt, derhalben jauchzt, mit Freuden singt:
Gelobet sei mein Gott, mein Heiland groß von Tat.
3) O wohl dem Land, o wohl der Stadt, so diesen König bei sich hat.
Wohl allen Herzen insgemein, da dieser König ziehet ein.
Er ist die rechte Freudensonn, bringt mit sich lauter Freud und Wonn.
Gelobet sei mein Gott, mein Tröster früh und spat.
4) Macht hoch die Tür, die Tor macht weit, eu'r Herz zum Tempel zubereit'.
Die Zweiglein der Gottseligkeit steckt auf mit Andacht, Lust und Freud;

so kommt der König auch zu euch, ja, Heil und Leben mit zugleich.
Gelobet sei mein Gott, voll Rat, voll Tat, voll Gnad.
5) Komm, o mein Heiland Jesu Christ, meins Herzens Tür dir offen ist.
Ach zieh mit deiner Gnade ein; dein Freundlichkeit auch uns erschein.
Dein Heilger Geist uns führ und leit den Weg zur ewgen Seligkeit.
Dem Namen dein, o Herr, sei ewig Preis und Ehr.

(Das Kreuzzeichen darf von allen zur Erinnerung an die Taufe gemacht werden.)

P Im Namen des Vaters und des Sohnes und des Heiligen Geistes. G Amen.

P Wenn wir sagen, dass wir keine Sünde haben, betrügen wir uns selbst, und die Wahrheit ist nicht in uns.

G: Aber wenn wir unsere Sünden bekennen, wird Gott, der treu und gerecht ist, unsere Sünden vergeben und uns von aller Ungerechtigkeit reinigen.

(Knien / Stehen Stille zum Nachdenken über Gottes Wort und zur Selbstprüfung.)

P Lasst uns also Gott, unserem Vater, unsere Sünden bekennen.

G: Barmherziger Gott, wir bekennen, dass wir von Natur aus sündig und unrein sind. Wir haben in Gedanken, Worten und Taten gegen dich gesündigt, durch das, was wir getan haben und durch das, was wir unterlassen haben. Wir haben Dich nicht von ganzem Herzen geliebt; wir haben unsere Nächsten nicht geliebt wie uns selbst. Wir verdienen zu Recht Deine gegenwärtige und ewige Strafe. Um Deines Sohnes Jesus Christus willen, erbarme Dich unser. Vergib uns, erneuere uns und leite uns, damit wir uns an deinem Willen erfreuen und auf deinen Wegen wandeln zur Ehre deines heiligen Namens. Amen.

P Der allmächtige Gott hat in Seiner Barmherzigkeit Seinen Sohn gegeben, um für dich zu sterben, und um Seinetwillen vergibt er dir all deine Sünden. Als berufener und ordinierter Diener Christi und durch seine Autorität vergebe ich Ihnen daher alle Ihre Sünden im Namen des Vaters und des T Sohnes und des Heiligen Geistes. G: Amen.

Dienst am Wort

Einleitung (Bitte lesen Sie reaktionsschnell mit mir) *Psalm 25:1-3; Antiphon: Sacharja 9:9b alt*

P Siehe, dein König kommt zu dir; G: gerecht und erlöst.

P Zu dir, HERR, G: erhebe ich meine Seele.

P O mein Gott, auf dich vertraue ich; lass mich nicht beschämt werden; G: Lass meine Feinde nicht über mich frohlocken.

P Wahrlich, niemand, der auf dich wartet, soll beschämt werden; G: Es sollen sich schämen, die rücksichtslos sind.

Gloria

(*Bitte singen wir das lied"Ehre Sei Gott in der Höhe" #179 EG*

1 Allein Gott in der Höh sei Ehr und Dank für seine Gnade, darum dass nun und nimmermehr uns rühren kann kein Schade. Ein Wohlgefalln Gott an uns hat; nun ist groß Fried ohn Unterlass, all Fehd hat nun ein Ende.

2 Wir loben, preisn, anbeten dich; für deine Ehr wir danken, dass du, Gott Vater, ewiglich regierst ohn alles Wanken. Ganz ungemessn ist deine Macht, allzeit geschieht, was du bedacht. Wohl uns solch eines Herren!

3 O Jesu Christ, Sohn eingeborn des allerhöchsten Vaters, Versöhner derer, die verlorn, du Stiller unsers Haders, Lamm Gottes, heilger Herr und Gott: nimm an die Bitt aus unsrer Not, erbarm dich unser aller.

4 O Heilger Geist, du höchstes Gut, du allerheilsamst' Tröster: vor Teufels G'walt fortan behüt, die Jesus Christ erlöset durch große Mart'r und bittern Tod; abwend all unsern Jamm'r und Not! Darauf wir uns verlassen.

T Nicklaus Decius (1523) nach Dem Gloria In Excelsis Deo 4. JH str 4: Joachim Slüter 1525. M Nikolaus Decius (1525) 1539 Nach Dem Gloria Einer Ostermesse 10. JH.

P Lasst uns beten. Erwecke Deine Macht, o Herr, und komme, damit wir durch Deinen Schutz vor den drohenden Gefahren unserer Sünden gerettet und durch Deine mächtige Befreiung gerettet werden. denn Du lebst und herrschst mit dem Vater und dem Heiligen Geist, einem Gott, jetzt und in Ewigkeit.

A Die alttestamentliche Lektion für heute stammt aus dem 64. Kapitel der Jesaja-Verse 1-9

1 wie Feuer Reisig entzündet und wie Feuer Wasser sieden macht, dass dein Name kundwürde unter deinen Feinden und die Völker vor dir zittern müssten, 2 wenn du Furchtbares tust, das wir nicht erwarten, und führest herab, dass die Berge vor dir zerflössen! 3 Auch hat man es von alters her nicht vernommen. Kein Ohr hat gehört, kein Auge hat gesehen einen Gott außer dir, der so wohltut denen, die auf ihn harren. 4 Du begegnest denen, die Gerechtigkeit üben und auf deinen Wegen deiner gedenken. Siehe, du zürntest, und wir sündigten; als du dich verbargst, gingen wir in die Irre. 5 So wurden wir alle wie die Unreinen, und alle unsre Gerechtigkeit ist wie ein beflecktes Kleid. Wir sind alle verwelkt wie die Blätter, und unsre Sünden tragen uns davon wie der Wind. 6 Niemand ruft deinen Namen an oder macht sich auf, dass er sich an dich halte; denn du hast dein Angesicht vor uns verborgen und lässt uns vergehen unter der Gewalt unsrer Schuld.

7 Aber nun, HERR, du bist doch unser Vater! Wir sind Ton, du bist unser Töpfer, und wir alle sind deiner Hände Werk. 8 HERR, zürne nicht so sehr und gedenke nicht ewig der Sünde! Sieh doch an, dass wir alle dein Volk sind! 9 Deine heiligen Städte sind zur Wüste geworden, Zion ist zur Wüste geworden, Jerusalem liegt zerstört. [1]

A Dies ist das Wort des Herrn. G: Gott sei Dank.

Brief **1** ***Korinther 1:3–9***

3 Gnade sei mit euch und Friede von Gott, unserm Vater, und dem Herrn Jesus Christus! 4 Ich danke meinem Gott allezeit euretwegen für die Gnade Gottes, die euch gegeben ist in Christus Jesus, 5 dass ihr durch ihn in allen Stücken reich gemacht seid, in allem Wort und in aller Erkenntnis. 6 Denn die Predigt von Christus ist unter euch kräftig geworden, 7 sodass ihr keinen Mangel habt an irgendeiner Gabe und wartet nur auf die Offenbarung unseres Herrn Jesus Christus. 8 Der wird euch auch fest machen bis ans Ende, dass ihr untadelig seid am Tag unseres Herrn Jesus Christus. 9 Denn Gott ist treu, durch den ihr berufen seid zur Gemeinschaft seines Sohnes Jesus Christus, unseres Herrn. [2]

A Dies ist das Wort des Herrn. G: Gott sei Dank.

Please stand

Allmähliches *Sacharja 9:9; Psalm 118:26,*

P Freue dich sehr, o Tochter Zion. Jauchze laut, Tochter Jerusalem. Siehe, dein König kommt zu dir; gerecht und erlöst. Gesegnet ist, wer im Namen des Herrn kommt. Aus dem Hause des Herrn segnen wir dich.

(Bitte Stehen)

Heiliges Evangelium Mark 11:1-9

P Das heilige Evangelium nach Matthäus, das dritte Kapitel. C Ehre sei dir, o Herr.

Und als sie in die Nähe von Jerusalem kamen, bei Betfage und Betanien am Ölberg, sandte er zwei seiner Jünger 2 und sprach zu ihnen: Geht hin in das Dorf, das vor euch liegt. Und alsbald wenn ihr hineinkommt, werdet ihr ein Füllen angebunden finden, auf dem noch nie ein Mensch gesessen hat; bindet es los und führt es her! 3 Und wenn jemand zu euch sagen wird: Was tut ihr da?, so sprecht: Der Herr bedarf seiner, und er sendet es alsbald wieder her. 4 Und sie gingen hin und fanden das Füllen angebunden an einer Tür draußen am Weg und banden's los. 5 Und einige, die da standen, sprachen zu ihnen: Was tut ihr da, dass ihr das Füllen losbindet? 6 Sie sagten aber zu ihnen, wie ihnen Jesus geboten hatte, und die ließen's zu.

7 Und sie führten das Füllen zu Jesus und legten ihre Kleider darauf, und er setzte sich darauf. 8 Und viele breiteten ihre Kleider auf den Weg, andere aber grüne Zweige, die sie auf den Feldern abgehauen hatten. 9 Und die vorangingen und die nachfolgten, schrien: Hosianna! Gelobt sei, der da

---

[1] Luther, M. (2017). *Die Bibel nach Martin Luthers Übersetzung, revidiert 2017 mit Lemmatisierung*. (Evangelischen Kirche in Deutschland, Ed.) (revidierten Fassung, Is 64:1–9). Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft.

[2] Luther, M. (2017). *Die Bibel nach Martin Luthers Übersetzung, revidiert 2017 mit Lemmatisierung*. (Evangelischen Kirche in Deutschland, Ed.) (revidierten Fassung, 1 Co 1:3–9). Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft.

kommt in dem Namen des Herrn! [10] Gelobt sei das Reich unseres Vaters David, das da kommt! Hosianna in der Höhe!

[11] Und er ging hinein nach Jerusalem in den Tempel und er besah ringsum alles, und spät am Abend ging er hinaus nach Betanien mit den Zwölfen. [3]

P Dies ist das Evangelium des Herrn. G Lob sei dir, o Christus.

Glaubenbekenntnis: DAS APOSTOLIKUM (*gemeinsam***)**

G: Ich glaube an Gott, den Vater, den Allmächtigen, den Schöpfer des Himmels und der Erde. Und an Jesus Christus, seinen eingeborenen Sohn, unsern Herrn, empfangen durch den Heiligen Geist, geboren von der Jungfrau Maria, gelitten unter Pontius Pilatus, gekreuzig, gestorben, und begraben, hinabgestiegen in das Reich des Todes, am dritten Tage auferstanden von den Toten, aufgefahren in den Himmel; er sitzt zur Rechten Gottes, des allmächtigen Vaters; von dort wird er kommen, zu richten die Lebenden und die Toten.
Ich glaube an den Heiligen Geist, die heilige christliche Kirche, Gemeinschaft der Heiligen, Vergebund der Sünden, Auferstehung der Toten und das ewige Leben. Amen.

Predigtlied: "*Nun komm, der Heiden Heilan*" #4 Evangelische Gesangbuch v 1-5

1. Nun komm, der Heiden Heiland, der Jungfrauen Kind erkannt,
dass sich wunder alle Welt, Gott solch Geburt ihm bestellt.

2. Er ging aus der Kammer sein, dem königlichen Saal so rein,
Gott von Art und Mensch ein Held, sein Weg er zu laufen eilt.

3. Sein Lauf kam vom Vater her und kehrt wieder zum Vater,
fuhr hinunter zu der Höll und wieder zu Gottes Stuhl.

Der du bist dem Vater gleich, führ hinaus den Sieg im Fleisch,
dass dein ewige Gottesgewalt in uns das kranke Fleisch erhalt.

4. Dein Krippen glänzt hell und klar, die Nacht gibt ein neu Licht dar.
Dunkel muss nicht kommen drein, der Glaub bleib immer im Schein.

5. Lob sei Gott dem Vater g'ton; Lob sei Gott seim eingen Sohn,
Lob sei Gott dem Heilgen Geist immer und in Ewigkeit.

Predigt

Angebot (Solistengesang: "*Schönster Herr Jesus*" Text: und Melodie: Schlesiche Volkweise; Satz: F. Hänssler.

P Diese Geschenke bieten wir Dir an, o Herr.

Gebet der Kirche, 1. Adventssonntag (B), 3. Dezember 2023

P Lasst uns beten für die ganze Kirche Gottes in Christus Jesus und für alle Menschen entsprechend ihren Bedürfnissen. *Kurze Stille.* **Zu Dir, o Herr, erheben wir unsere Seelen und auf Dich vertrauen wir. Lasst uns nicht unserer Hoffnung schämen, sondern kommt schnell. Stütze uns durch Deinen Heiligen Geist, damit wir Freude über die Ankunft Christi, unseres Erlösers, haben. Herr, in Deiner Barmherzigkeit G: erhöre unser Gebet.**

P Gnädiger Herr, bereichern Sie Ihre Heiligen in jeder Hinsicht, wenn wir in ein neues Kirchenjahr eintreten. Ermutige die Prediger Deines Wortes und alle, die es hören, damit das Zeugnis von Christus unter uns erneut bestätigt werde. Schenken Sie alle Pastoren in Christus. So wie Du uns in die Gemeinschaft Deines Sohnes berufen hast, so unterstütze uns, während wir auf die Offenbarung unseres Herrn Jesus Christus warten. Herr, in Deiner Barmherzigkeit G: erhöre unser Gebet.

P Himmlischer Vater, bewahre und segne alle christlichen Haushalte, damit Männer und Frauen in Liebe und Dienst füreinander leben, dass Väter und Mütter ihre Kinder in Deiner Angst fleißig

---

[3] Luther, M. (2017). *Die Bibel nach Martin Luthers Übersetzung, revidiert 2017 mit Lemmatisierung*. (Evangelischen Kirche in Deutschland, Ed.) (revidierten Fassung, Mk 11:1–11). Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft.

erziehen und dass Kinder ihre Eltern ehren und gut ausgerüstet sind für den Dienst an ihren Nächsten in diesem Leben. Herr, in Deiner Barmherzigkeit G: erhöre unser Gebet.
P Allmächtiger Gott, sei an der Seite der Regierungsbehörden und helfe ihnen, Frieden und Ordnung in unserem Land zu wahren. Hören Sie unsere Gebete für Joseph, unseren Präsidenten; John Bel, unser Gouverneur; die Angehörigen unserer Streitkräfte und unsere Ersthelfer; und sonstige Beamte sowie alle neu gewählten Amtsträger. Stärken Sie den Geist der Einheit und Zusammenarbeit zwischen den Menschen unseres Landes und den Nationen der Welt. Herr, in Deiner Barmherzigkeit G: erhöre unser Gebet.
P Barmherziger Herr, sieh in Gnade auf alle, die sich in Gefahr, Not, Krankheit oder Not befinden. Hören Sie unsere Gebete für die Kranken und Leidenden, insbesondere für Agnes und diejenigen, deren Namen uns tief im Herzen liegen. Geben Sie unserer Welt Gesundheit und beenden Sie die Pandemie. Tröste alle Trauernden und stütze sie mit der vertrauensvollen Hoffnung auf die Auferstehung. Herr, in Deiner Barmherzigkeit G: erhöre unser Gebet.
P Ewiger Vater, Du hast Deinem Sohn alles Gericht gegeben, dessen Worte nicht vergehen werden. Gewähre, dass dein Volk an den Worten des Abendmahls deines Sohnes festhält und dass kein menschliches Denken sein Testament verdunkeln möge, durch das der wahre Leib und das wahre Blut Christi zur Vergebung der Sünden gegessen werden. Unterstützen Sie uns in der Reue und im rettenden Glauben, vereint in einem wahren Bekenntnis und immer wach und auf Ihre Rückkehr wartend. Herr, in Deiner Barmherzigkeit G: erhöre unser Gebet.
P In deine Hände, Vater, legen wir alle an, für die wir beten, im Vertrauen auf deine Barmherzigkeit; durch Jesus Christus, Deinen Sohn, unseren Herrn, der mit Dir und dem Heiligen Geist lebt und regiert, ein Gott, jetzt und in Ewigkeit. G: Amen.
(Nach den Gebeten können sich die Menschen im Namen des Herrn begrüßen und sagen: „Friede sei mit euch", als Zeichen der Versöhnung und der Einheit des Geistes im Band des Friedens [Mt 5,22– 24; Eph. 4:1–3]).
DAS HEILIGE ABENDMAHL *(Die Gemeinde erhebt sich)*
P Unsere Hilfe stehet im Namen des Herren,
G Der Himmel und Erde gemacht hat!
Beichtbekenntnis: *(gemeinsam)*
P Gott ruft uns in sein Reich. Neues soll beginnen. Gott ist auf dem Weg zu uns Menschen. Doch sind wir zu seinem Empfang bereit? Lassen wir uns nicht zu leicht durch eigene Erwartungen irremachen, durch mühsame Erfahrungen enttäuschen und von der Hoffnung abbringen? - dass wir offen werden für Gottes Ankunft, das erbitten wir von seiner Gnade: HERR ERBARME DICH UNSER. G: AMEN.
Gnadenverkündigung
P Der Herr sei mit Euch!
G: Und mit Deinem Geist
P Erhebet eure Herzen.
G: Wir erheben sie zum Herrn.
P Lasset uns Dank sagen dem Herrn, unserm Gott.
G: Das ist würdig und recht.
P Es ist wahrlich gut, richtig und heilsam, dass wir dir, heiliger Herr, allmächtiger Vater, ewiger Gott, immer und überall danken, durch Jesus Christus, unseren Herrn. Deshalb preisen und rühmen wir mit Engeln und Erzengeln und mit der ganzen himmlischen Gesellschaft Deinen glorreichen Namen, preisen Dich immerfort und sagen:
G: Heilig, heilig, heilig ist der Herr Zebaoth; alle Lande sind seiner Ehre voll. Hosianna in der Höhe. Gelobt sei, der da kommt in Namen des Herrn. Hosianna in der Höhe!
Einsetzungsworten.
P Gesegnet bist du, Herr des Himmels und der Erde, denn du hast dich denen erbarmt, die du erschaffen hast, und hast deinen einziggezeugten Sohn in unser Fleisch gesandt, um unsere Sünde

zu tragen und unser Retter zu sein. Mit reuiger Freude nehmen wir die Errettung entgegen, die uns durch das allwirksame Opfer seines Leibes und seines Blutes am Kreuz zuteil geworden ist.

Versammelt im Namen und Gedenken Jesu, bitten wir Dich, o Herr, vergib, erneuere und stärke uns mit Deinem Wort und Geist. Gewähre uns treu, seinen Leib zu essen und sein Blut zu trinken, wie er es uns in seinem eigenen Testament befiehlt. Versammeln Sie uns zusammen, wir beten, von den Enden der Erde, um mit allen Gläubigen das Hochzeitsfest des Lammes in seinem Reich zu feiern, das kein Ende hat. Nimm gnädig unsere Gebete an; errette und bewahre uns. Dir allein, o Vater, sei alle Herrlichkeit, Ehre und Anbetung, mit dem Sohn und dem Heiligen Geist, ein Gott, jetzt und in Ewigkeit. G: Amen.

Die Worte unseres Herrn

P Unser Herr Jesus Christus nahm in der Nacht, als er verraten wurde, Brot, und als er dankte, brach er es und gab es den Jüngern und sagte: „Nehmt, esst; dies ist Mein T Körper, der für dich gegeben ist. Tue dies zu meinem Gedächtnis."

Auf dieselbe Weise nahm Er auch den Kelch nach dem Abendessen, und als Er sich bedankt hatte, gab Er ihn ihnen mit den Worten: „Trinkt alle daraus; dieser Kelch ist das neue Testament in Meinem T Blut, das für euch zur Vergebung der Sünden vergossen wird. Tue dies, so oft du es trinkst, in Erinnerung an mich."

P So oft wir dieses Brot essen und diesen Kelch trinken, verkünden wir den Tod des Herrn, bis er kommt. C Amen. Komm, Herr Jesus.

P O Herr Jesus Christus, einziger Sohn des Vaters, indem du uns deinen Leib und dein Blut zu essen und zu trinken gibst, führst du uns dazu, uns an dein heiliges Kreuz und Leiden, an deinen gesegneten Tod, an deine Ruhe im Grab, an deine Auferstehung zu erinnern und sie zu bekennen von den Toten, Deine Himmelfahrt und Dein Kommen zum Jüngsten Gericht. Denke also an uns in deinem Reich und lehre uns beten:

Das Vaterunser

G: Vater unser im Himmel, geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme. Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden. Unser tägliches Brot gib uns heute. Und vergib unsere Schuld, wie auch wir vergeben unsern Schuldigern. Und führe uns nicht in Versuchung, sondern erlöse uns von dem Bösen. Denn dein ist das Reich und die Kraft und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.

P Der Friede des Herrn sei immer mit euch. G: Amen.

Agnus Dei

G: Lamm Gottes, Du nimmst hinweg die Sünde der Welt; habe Gnade mit uns.
Lamm Gottes, Du nimmst hinweg die Sünde der Welt; habe Gnade mit uns.
Lamm Gottes, Du nimmst hinweg die Sünde der Welt; schenke uns Frieden.

(Sitz)

Verteilung

P Nimm, ess; dies ist der wahre Leib unseres Herrn und Retters Jesus Christus, der für Ihre Sünden in den Tod gegeben wurde. Amen.

A Nimm, trink; dies ist das wahre Blut unseres Herrn und Retters Jesus Christus, vergossen zur Vergebung Ihrer Sünden. Amen.

MUSIK:"Wack auf, 's ist hohe Zeit" Text: A. Blarer; Melodie: M. Vulius; Satz: H. Bietz.

Bei der Entlassung der Kommunikanten wird Folgendes gesagt:

P Leib und Blut unseres Herrn Jesus Christus stärken und erhalten euch an Leib und Seele zum ewigen Leben. Verlasse T in Frieden. G: Amen.

P Lasst uns beten. Wir danken Dir, allmächtiger Gott, dass Du uns durch diese heilsame Gabe erquickt hast, und wir flehen Dich an, dass Du uns durch Dein Erbarmen dadurch im Glauben an Dich und in inniger Liebe zueinander stärken mögest; durch Jesus Christus, deinen Sohn, unseren

Herrn, der mit dir und dem Heiligen Geist lebt und regiert, ein Gott, jetzt und in Ewigkeit. G: Amen.

Segen

P Der Herr segne dich und behüte dich. Der Herr lasse sein Angesicht über dir leuchten und sei dir gnädig. Der Herr blicke gnädig auf dich und gebe dir Frieden. G: Amen.

Ausgangslied: "Nun jauchzet, all ihr Frommen" #9 EG

1 Nun jauchzet, all ihr Frommen, zu dieser Gnadenzeit, weil unser Heil ist kommen, der Herr der Herrlichkeit, zwar ohne stolze Pracht, doch mächtig, zu verheeren und gänzlich zu zerstören des Teufels Reich und Macht.

2. Er kommt zu uns geritten auf einem Eselein und stellt sich in die Mitten für uns zum Opfer ein. Er bringt kein zeitlich Gut, er will allein erwerben durch seinen Tod und Sterben, was ewig währen tut.

3 Kein Zepter, keine Krone sucht er auf dieser Welt; im hohen Himmelsthrone ist ihm sein Reich bestellt. Er will hier seine Macht und Majestät verhüllen, bis er des Vaters Willen im Leiden hat vollbracht.

4 Ihr Mächtigen auf Erden, nehmt diesen König an, wollt ihr beraten werden und gehn die rechte Bahn, die zu dem Himmel führt; sonst, wo ihr ihn verachtet und nur nach Hoheit trachtet, des Höchsten Zorn euch rührt.

5 Ihr Armen und Elenden zu dieser bösen Zeit, die ihr an allen Enden müsst haben Angst und Leid, seid dennoch wohlgemut, lasst eure Lieder klingen, dem König Lob zu singen, der ist eu'r höchstes Gut.

6 Er wird nun bald erscheinen in seiner Herrlichkeit und all eu'r Klag und Weinen verwandeln ganz in Freud. Er ist's, der helfen kann; halt' eure Lampen fertig und seid stets sein gewärtig, er ist schon auf der Bahn.

T. Michael Schirmer 1640 M. Johann Grüger 1640

Herzlich Willkommen zum Deutschen Gottesdienst in New Orleans

****

Zur Erinnerung: Wir haben Kuchen und Kaffee, kommen Sie bitte zu uns in die Gemeinschaft. Wenn Sie nicht wissen, wohin Sie gehen sollen, fragen Sie bitte eines unserer Mitglieder.

Reminder: We are having cake and coffee, please come and join us in fellowship. If you do not know the room or location, please ask one of our members to bring you there.

Should you desire a copy of our service bulletin in English, please ask the pastor and he will provide you with one for the next upcoming service, he is also willing to give you his sermon in English so you can follow along. We love having everyone here for worship.

****

Unsere nächsten Dienste sind für den 24 Dezember 2023 um 15:30 Uhr geplant.

CHRIST KING